



「说话的文化」

民俗传统与现代生活

董晓萍 著



文史知识文库

说话的文化

——民俗传统与现代生活

董晓萍 著

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

说话的文化——民俗传统与现代生活/董晓萍
著. —北京:中华书局, 2002

(文史知识文库)

ISBN 7-101-03172-2

I. 说… II. 董… III. 民俗学-研究-中国
IV. K892

中国版本图书馆CIP数据核字 (2001) 第 088397 号

责任编辑: 吕玉华

文史知识文库

说话的文化

——民俗传统与现代生活

董晓萍著

*

中华书局出版发行

(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)

北京冠中印刷厂印刷

*

787×1092毫米 1/32·9¹/₂ 印张·2插页·195千字

2002年4月第1版 2002年4月北京第1次印刷

印数: 1—5000册 定价: 16.80元

ISBN 7-101-03172-2/G·435

写在《文史知识文库》之前

这套书本来是以“文史知识丛书”的名义出版的，现在改成“文史知识文库”。“丛书”改成“文库”，目的是使这套书容量大一些，把这套书编得更充实、更丰富，不仅容纳《文史知识》已经刊发过的较好的内容，还要容纳《文史知识》未能刊发的好内容。我们的计划是深入浅出地、重点而又系统地介绍中华民族古代文化的丰硕成果。

我们的时代日新月异。科学技术革命迅速而又深刻地改变着人类的社会生活。中国人民重振雄风，面向世界，面向未来。在祖国 960 万平方公里的土地上，正酝酿着新的崛起，新的振兴。

在这一巨大变革中，在计算机、人造卫星、宇宙飞船、超导体、遗传工程等纷至沓来的时候，我们仍然会深深感觉到无所不在的中国传统文化的巨大力量。传统文化的历史积淀是如此的丰厚，以至于我们伴随着每一项现代化工程的伟大胜利，几乎都要想起我们的前人，想起为我们编写了中华民族灿烂篇章的人们。我们的前人创造了无与伦比的灿烂文化。春秋战国的诸子哲学、汉魏六朝的丰碑巨制、韩柳欧苏的大块文章、明清之际的人生画卷，无不表现了对社会国家的情怀，对宇宙世界的期待。这千古风流人物的搏斗，相互辉映，激荡交

融,造成了光华灿烂的中国,博大久远的中华民族传统。这是我们的骄傲,也是我们民族凝聚、发展、强盛的力量。

面向世界,面向未来,总离不开我们站立的祖国大地。我们都是伟大祖国的儿女,对这块生我、养我的土地,对我们祖先繁衍发展的土地,怀着深切的挚爱之情。爱她,了解她,同时研究她;在了解她、研究她的过程中渗透着我们对现在和未来的信念。今天,我们站在新的历史高度,以重新崛起的决心,把祖国的传统文化放到整个世界文明的背景之中,我们一定会更准确地找出精华,区分糟粕,在看来杂乱无章、盲目被动的历史表象中,寻找出规律性的东西,为我们今天的创造活动服务,为我们走向世界、走向未来服务。

我们热诚地欢迎广大作者和我们一起编好这套文库,共同去完成时代所赋予的历史使命。

目 录

一、民俗是人类文化中的说话文化·····	(1)
(一)民俗的现代渗透·····	(3)
(二)民俗的思想智慧·····	(5)
(三)民俗的日常形态·····	(8)
二、文字文化发现说话文化·····	(14)
(一)《仪礼》与民俗·····	(14)
(二)方志与民俗·····	(25)
(三)文字与民俗的互补·····	(34)
三、说话文化的艺术表演·····	(38)
(一)通俗歌曲·····	(38)
(二)民俗影视片·····	(44)
(三)民间剧场观·····	(60)
四、说话文化的经济生活·····	(67)
(一)务农之道·····	(67)
(二)能人之道·····	(74)
(三)经营之道·····	(88)
(四)通讯之道·····	(100)
(五)住房之道·····	(114)
(六)饮食之道·····	(133)

(七)服饰之道·····	(150)
(八)交通之道·····	(172)
(九)旅游之道·····	(178)
(十)送花之道·····	(180)
五、说话文化的社会基础·····	(187)
(一)纪念家庭·····	(187)
(二)想家·····	(192)
(三)虚拟家庭·····	(195)
(四)回家·····	(201)
(五)村社组织·····	(210)
(六)圣地信仰·····	(221)
六、说话文化的节日内涵·····	(233)
(一)话说节日·····	(233)
(二)话说春节·····	(238)
(三)话说春联·····	(243)
(四)话说年画·····	(255)
(五)话说社火·····	(267)
(六)话说庙会·····	(276)
(七)话说节日狂欢与现实生活·····	(284)
后 记·····	(296)

一、民俗是人类文化中的说话文化

人类有两种文化,一种是文字的文化,一种是说话的文化,民俗是说话的文化。

说话文化的要义,是引起别人的当面或当场注意。它的构成因素有两个:一个是见面说话,一个是行为事件。在一个民族的社会历史中,它还要通过群体公共生活空间,把民俗表现出来和传递下去。

中国是一个民俗大国,也是一个文字大国,但是,从民俗传承的全过程看,文字只是民俗的黄金搭档,而民俗主要是说话。

说话文化的至高境界,有时是不说话,而代之以行为的表达。这些行为事件,在民族长期的社会历史发展中被赋予了稳定的民俗含义,已产生了特定的象征性,被民族群体所认同,因此成了一种有意义的文化符号。与运用口语说话反映变迁不同,文化符号的形态是很少变化的,但从各国各民族的民俗看,它们却能在更大的范围内发挥心灵沟通的功能,照样可以传达民族文化集团的性格、情感、理想、价值观和最新梦想,同时又能唤起民族群体的历史记忆和情绪感受。它们甚至能够超越时代、社会、历史、民族、肤色、语言、国界的差异而产生凝聚力,既鼓舞自身文化的生存,也吸引他文化的兴趣,

最终造成本土文化与异文化的相互理解与尊重。

以往对民俗的谈论,主要是从文字文化出发的,许多学者由此进行了文字学、历史学、语言学、文学、考古学、人类学、社会学和民俗学等多方面的研究。然而,从说话文化的角度看,就会发现民俗还是另一种文化——它离不开声音和行为。无论是说话,还是意义符号,都需要声音和行为。书面文献却将之变成了不出声的文字,把声音给挤干了,把行为给过滤了,这就使书面文献对民俗的描写,与民俗被使用的实际状况发生了距离。反之,恢复了声音和行为,就会找回民俗的热闹特征,发现民俗的灵气,体验民俗象征性的建设过程。

我国有五十六个民族,各民族的语言不同、文字不同、服饰不同、饮食不同、民居不同和生产习惯不同,但彼此却能用相互听得懂的符号语说话,创造出世界奇迹。我国各族人民始终保持着本土的说话文化,一起走过悠悠历史。

说话者的关系是社会关系。说话的内容,可以传达人们中间的社会网络、家庭结构、价值体系和文化传统等。说话文化的基本民俗事象,作为历史认同的符号,虽然有限,但具开放性,允许人们附加各种象征性的民俗意义,能约定俗成地成为民族自识的标志,给民族传统文化增加了可持续利用的活力,因而成为一种文化资本。

发现说话的文化,是一个视角,可以更为全面地、准确地认识民俗文化,也有助于从民俗文化的本身重读民俗文化。发现民俗文化是说话的文化,是一个新概念,可以更为直接地、明确地揭示传统民俗与现代化的关系,也有益于从人类文化发展的共同规律上,认识所有现实社会文化中的民俗来源

与民俗成分。

(一) 民俗的现代渗透

民俗就在你身边。

当你告别家人,外出远行的时候,时常梦回故里是民俗。

当你课余闲暇的时候,被你的朋友或亲友邀请去参加他们的婚礼是民俗。

当你开始习惯现代社会的快餐饮食麦当劳和肯德基的时候,过年吃饺子是民俗。

当你观看港澳台电视节目的时候,在深受西方文化影响的地区服饰中发现仍有不少中式服装是民俗。

当美国的大片、港台的武打片和惊险动作片充斥中国城乡的时候,那国产片中浓浓的乡音乡情是民俗。

当近年中国人开始双休日旅游的时候,除了去世界公园一类的主题公园,还要去中华民族园一类的主题公园是民俗。据报道,在上海成为中国改革开放的窗口的今天,在号称“小上海”的宁波,1996年建起了梁祝文化公园。据当地县志记载,晋朝的时候,梁山伯曾在这里任县令。设计者根据中国家喻户晓的美丽的梁山伯与祝英台的爱情传说,在公园里的青山绿水、茂林修竹之间,建立了草桥结拜、十八里相送和楼台会等景点,创办梁祝资料陈列馆、吴越婚俗文化室等,使之成为具有浙江人文景观特色的旅游胜地。当地流传的一句民谣,叫:“若要夫妻同到老,梁山伯庙到一到。”大概是由于梁祝传说的深入人心,据不完全统计,我国的梁祝读书处就有5处,梁祝墓就有9处。《人民日报》还把这种梁祝文化的开发

称作“高品位”的文化建设^①。

在现代社会,民俗既是民族历史上流传下来的群体文化事象,也是一种个人经历。它是一种情感、态度、价值观、社会理想和文化符号系统。如果把中外文化做比较,就更容易了解民俗。就拿睡觉来说,中国人和西方人就有许多差别,谈起来就很有意思。西方人把睡觉的卧室看作是私人领地,外人不能随便进入,更不能乱坐主人的床。在16~17世纪,有些德国人还把睡觉叫做“爬进床里面去(go into bed)”,因为床是箱型的,有点像现在中国南方的龙凤床。那时的床很短,只有1.60米左右。是三、四百年前的人比现代人矮小吗?经民俗考察才知道不是。原来当时的人们采取蜷曲的姿势睡觉,认为蜷曲是生命的存在方式,婴儿在母体内都是蜷曲的,只有死去的人身体才是僵直的。中国人的睡觉民俗就不同了。北京的故宫保存了中国北方的睡炕,炕上住人,炕下烧地炉,是一种睡处与取暖相结合的样式,英文译作“炉子上的床(ovenbed)”。中国北方人古道热肠、豪爽好客,居室内的一铺大炕,既是他们睡觉的地方,也是他们吃饭的地方、妇女劳动的地方和家族议事的地点。外人来访,他们最热情的方式是让客人坐到热炕头上,还说:“上炕、上炕。”他们用请客人坐自己的“床”的行为,来表达对客人一片真情。

人是民俗中人,一般人对自己的民俗反而习而不察,要等到经历了人生的变化或接触了别人的民俗之后,才能发现自

^① 计泓虞《从“梁祝”谈高品位》,原载《人民日报》1996年8月22日第10版。

身民俗之所在。所以,总是老年人对民俗最眷念、最固守。在现代社会,还有一类人热爱民俗,那就是出过国的人。在民族文化与外部文化相冲撞和相交流的时候,民族文化成员的民俗意识会突然开窍,成为民族民俗的自动保护者。

在世界范围内,整个 20 世纪都是一个民俗意识苏醒的世纪,尤其 60 年代以后,民俗文化的势力迅速增长。引起这种变化的原因,是各国各民族独立运动的兴起,冷战后世界和平潮流的发展,高科技与信息产业的冲击等等。在我国,自改革开放以后,民俗也已被许多国际企业、国际互联网站、国内知名品牌和一些国际著名品牌公司所争相应用,一改从前国人对民俗的理解。现在,民族民俗已成为多元文化的符号,一种国家民族的生存之道,地方文化的保存模式和高科技的人文根脉。关心民俗,标志着人们心灵的成熟;使用民俗,促进了现代文化的交流与繁荣。

(二) 民俗的思想智慧

平常人们说,某某有文化,或者没有文化,一般都指对方受文字教育的程度。但从历史发展的过程看,它也反映了文明社会的人们,长期忽视自身文化中的非文字教育的偏见。由于缺少文字文化教育的、或说很少有权利接受这种文化教育的,主要是老百姓,因此,他们的思想、信仰和行为,还一直被认为是无知的、粗俗的和迷信的。民俗学正是要扭转这种偏见的一门学问。

民俗学自从 19 世纪中叶兴起后,到 20 世纪中叶,经过百余年的发展,已经建立起一套学说,证明民俗是另一种说话的

文化,是属于传统社会的文化。但早期民俗学者没有想到,在20世纪60年代以后,随着人类进入现代社会,民俗照样发挥了认同现代化的作用。当非洲的现代舞蹈队穿上了古老的苏格兰百褶裙的时候,当南太平洋群岛的神话叙事者讲起了他们与遥远的、却是最现代的欧美民族的亲族联系的时候,当号称中国开放窗口的“小上海”——宁波建起了梁祝文化公园的时候,现代民俗学者突然发现,自己和别人对自己的看法,都在所谓的传统文化印象中陶醉了太久。进入90年代以后,现代民俗学者建立了现代民俗学的理论和方法。新的学说体系能够接近民俗本身既稳定又活跃的形态,能够解决现实生活中的民俗问题,对其他人文社会科学的研究也产生了广泛的影响,民俗学重新找回了自己的骄傲。

认为民俗是传统文化的学说,至少有百年的历史。“民俗(Folklore)”一词,是由英国考古学家威廉·汤姆斯(William Thoms)于1846年创用的,原有古风古俗之意,特别指古代遗留的精神文化现象。以后在相当长的一个时期内,西方学者都以传统文化的观点来对待民俗,也就是把民俗看成是“过去的文化”。我国古代也曾把民俗看成古风,两者颇有相似之处。五四运动前后,诞生了中国现代民俗学,当时的一个主要任务,就是挖掘、清理和重读古代文献中记载的民俗资料,由于我国历史文献众多,整理和研究的工作至今仍很艰巨。

20世纪的二战以后是一个转折期。这一时期民俗学的主题,是传统文化向现代化转型过程中的民俗功能。现代学者通过研究证明,民俗作为一种工具,在保持和构架现代社会的过程中,发挥了重要作用,在民俗中蕴含了丰富的思想智

慧。

民众知识适应现实社会生活的生存智慧。颇多民俗学家为此撰写著述。他们说,在现代社会,民俗不会死亡,反而会更加生机勃勃,原因是现代社会的主体,依然是“民众”(Folk)。民众适应现代化的依据,依然是他们的“知识”(lore)。他们把“民众”和“知识”两者合起来,构成了对现代社会的认同。这样,在现代社会,民众、知识和现代生活是一个文化整体,它们的运行,同属于一个共同认同的文化系统。这时的现代文化的性质,就不是被各种文化所精心制作出来的事物,而是人们一直把自己认为最好的民俗产品放在里面的文化宝库;或者是由社会群体所示范表演的事物。这些事物经过了群体文化成员的挑选,又得到了外部文化成员的认可,因而具有不灭的活力。

民俗模式适应现代社会心理的传承方式。现代民俗学家认为,早期民俗学家陶醉于传统民俗,是强调民俗的自然属性,它是通过文化遗传、价值体系和民族凝聚力获得的。在现代社会,各国各民族的联系,转变为现代政治经济结构的联系,这就使现代世界的生活充满了令人烦恼的纠葛和错综复杂的压力。生活方式无章可循,时髦的新潮一个接着一个,让人总也没有安全感和安定感。在这种情况下,一种对稳定文化模式的寻求便产生了。而在各类文化模式中,稳定者莫过于民俗模式,于是民俗成为现代人物色的可靠对象,被生产和被传承。

民俗文本与现代叙事主题挂钩的策略合理性。一些民俗学著作提出,在现代社会,还应该研究民众选择什么样的文化

资源和按照什么样的原则去分辨民俗；研究他们怎样把所选择的民俗组织成一连串不断发展的生活事件，使之跳出原来的传统结构，一跃而同现代社会的主题挂钩；研究民俗在经济、政治、历史、文学批评理论等不同层面上，呈现了哪些一般的含义；研究民众怎样通过表达情感、理想、价值观和社会愿望，掀起社会运动，对现代文化加以认可，然后通过民间文本的叙事活动，尽量使这些新民俗国际化，直至达到对民族文化的独立性再确认的目标。

现在，几乎没有哪个民俗学家不主张改变对民俗的传统偏见。民俗学的研究表明，民俗文化既不无知也不粗俗，它有自己的建立的前提、秩序和内在根据。在民众那里，他们的思想和行为都是有意义的，他们藉此解决现实的人生、社会和自然界的问题，从中也获得对未来的希望。民俗文化与文字文化相比，不是同样的逻辑思辩系统，却有一套符合民俗社会的思维逻辑、秩序体系和前后连贯的说法，因此民众乐于奉行和传衍。

民俗不是万用万灵的法宝。事实证明，只有一部分民俗是在任何时代都能被使用的，其余的民俗只能等待被使用。它们平时被保存在人们的口头上和行动中，或者被保存在图书馆里和博物馆里，在长期缺乏传承的情况下，它们就会失去其存在的价值，慢慢地消失。

（三）民俗的日常形态

民俗的日常形态，不是指这个人 and 那个人在某一具体的民俗事象上产生了哪些相似的反应和做出了哪些相同的日常

选择,而是指民俗的日常表现形式。

1.民俗特别富于表现技巧。这与民俗包含民间文艺有关。在我国,很早就兴起了搜集和谈论民间文艺的政治活动和文学运动,古人还将民间文艺称作“天籁”,认为文字文化可学而不可及。如果民间文艺没有表现力,就不会有此旷世奇遇。因此,与其他民俗种类相比,民间文艺位置的确立是比较早的。

2.民俗具有零星、分散、罗列和重复的外在形式。许多民俗事象都附着在人类最基本的生存活动上,满足于人们正常的生活需要,如饮食起居、穿衣戴帽、乘车步行、出门回家等,它们与人们的日常生活完全搅在一起,而且搅得太紧了,所以人们一般都不认为它们是文化。它们被民俗学家搜集起来,作为说话文化的现象进行研究,具体又分为民居、饮食、服饰和交通等更小的文化类目。

民俗具有狭隘的功能性。与文字文化相比,民俗不具备那种统一的、固定的整合作用,而是具有狭隘的、局部的、维护一己私利的功能。它因而具有活力,是民众文化集团的每一个成员、每一个家庭、每一个小群体和每一个社区都拥有和信守的文化。它在发挥功能时,也具有狭隘的“每一次”性,能根据不同人的需要,在不同的时间和地点,每次增加或减少意义,这就使民俗的功能既能为每个人所享用,又能为全体成员所共享。

民俗具有不经意保存的文本特点。文字文化所创造的文本是刻意策划的结果,一部小说、一个纪念物,留给谁看,要取得怎样的阅读效果,事先已经知道,并为了达此目的而精心地

选取材料和表达样式。民俗文本却不是这样。它以自己的存在告诉人们另一个事实,世上有另外一种文化,其流传下来是不经意的,它因此具有另一种价值。

民俗的日常形态隐含了特定的历史意义和现实象征意义。就中国民俗而言,比较常见的有以下几种。

家国喻意。中国人有“修、齐、治、平”的文化传统,这有它的民俗之根。中国人在对待家国利益上,集体的感受总是大于个人的感受;在认识家国的权威力量上,所信仰和崇拜的往往是同一个对象;在解释家国变迁的内在原因上,经常表现出与外部世界的整体联系。它不是个人意志的结果,而是后天养成的群体文化规范。它也是一种深沉的历史意识,是五千年中华文明的积淀。它很抽象,也很具体,因为它牵动着每一个中国人的民族情感、文化背景、传统教育和精神支柱。

在一个国家中,社会集体的民俗、民族共同体的民俗和小群体的民俗三者,可以相互融合。但在这一点上,中西方的情况不尽一致。比如,美国是个移民国家,不同种族的民俗混合在一起,具有多元化的生态形式。但由于美国国家的政治经济命脉掌握在金融寡头的手里,他们为了获取经济的或商业的利益,大肆制造流行的物质文化和精神文化,如“福特英语学校”式的、地毯式的英语渗透,“好莱坞”式的样板化电影模式,在进口音乐刺激下发展起来的商业性很强的通俗音乐,以及风靡全国、乃至称霸世界的麦当劳和可口可乐化系列食品等。在那里,人们在一个时期内,所崇尚的是用一种语言交流,享用一种文化娱乐和品尝一种快餐饮食,结果把全社会都变成了一个单一流行品种占领的大商场、大超市。中国不同,